

Bohbouth, Estela Diana

Inglés IV

Licenciatura en Enfermería

Programa segundo cuatrimestre 2017

Cita sugerida (Vancouver): *Bohbouth ED. Inglés IV [programas] [Internet]. [Buenos Aires]: Instituto Universitario Hospital Italiano. Licenciatura en Enfermería; 2017 [citado AAAA MM DD]. Disponible en: <http://trovare.hospitalitaliano.org.ar/descargas/planes/20180125142019/programa-ingles-iv-2017.pdf>*





Materia: Inglés IV
Año: 2017

1. **Año y cuatrimestre:** 3er. año, 2do. cuatrimestre
2. **Carga horaria total:** 32 horas
3. **Carga horaria semanal:** 1 hora
4. **Duración:** Cuatrimestral
5. **Equipo docente:**

	Cargo	Nombre y apellido
1	Profesora Asociada a cargo	Estela Bohbouth

6. Objetivos:

- Aplicar los conocimientos de gramática y sintaxis del idioma inglés adquiridos en las correlativas anteriores.
- Incorporar estrategias de búsqueda de material de su interés implementando las capacidades de deducción e inferencia de contenidos.
- Incrementar los conocimientos de vocabulario en las áreas específicas de las asignaturas en curso.
- Estimular en el alumno la aplicación de habilidades en la comprensión de textos para la adquisición de nuevos conocimientos.
- Proveer información relativa al ejercicio de la enfermería en países de habla inglesa y comunidades extranjeras.

7. Contenidos:

Unidad 1

Revisión de estrategias de comprensión de textos en idioma inglés. Revisión de vocabulario general de enfermería y medicina: anatomía, primeros auxilios, enfermedades, farmacología, especialidades médicas. La historia clínica: elementos. Ficha de un paciente. Neonatología.

Unidad 2

Revisión gramatical: Formas de verbos: tiempo presente, pasado y futuro. Usos. Verbos modales. Vocabulario específico: obstetricia, ginecología y pediatría. Trabajo de lectocomprensión con textos seleccionados.

Unidad 3

Estudio de casos. Informes. Valoración del paciente en emergencias. Adolescencia. Lectocomprensión: práctica con variedad de textos.

Unidad 4

La enfermería en el mundo: lectura y ejercitación con material de exámenes internacionales en inglés para enfermeros. Búsquedas de información en Internet. Revisión de conocimientos generales.

A lo largo de la cursada se utilizará material orientado a los diversos aspectos de la práctica de enfermería abordados en otras asignaturas, ejercitando las estructuras correspondientes a cada unidad temática. Dicho material podrá adaptarse a necesidades particulares de los alumnos o contenidos puntuales que puedan enriquecerse con el trabajo en lengua extranjera. Se enfatizará la importancia del aspecto comunicativo.

8. Metodología de enseñanza:

Se aplican los contenidos de gramática y vocabulario específico a la lectura y comprensión de textos seleccionados, conforme a los contenidos que los alumnos han incorporado en este nivel de su carrera. Se estimula que los alumnos ejerciten sus conocimientos en la búsqueda de material de su interés en los medios a su alcance y especialmente en Internet. Los alumnos se autoevalúan en clase a través de la práctica con ejercicios de tipo multiple choice donde aplican los conocimientos adquiridos tanto en enfermería como en el idioma inglés.

9. Evaluación:

La asignatura es promocionable. Se toman dos parciales escritos: el primero a mediados del cuatrimestre y el segundo poco antes de finalizar la cursada, que consisten en textos para comprensión y ejercicios prácticos. El alumno debe obtener un promedio de 7 (siete) entre ambos parciales para promocionar la materia. En caso de no lograr ese promedio, pero habiendo obtenido 4 (cuatro) o más en ambos parciales, puede elevar el puntaje por medio de un trabajo práctico a designar para promocionar la materia. De lo contrario, debe presentarse a examen final.

Los parciales se recuperan en caso de que el alumno obtenga una calificación inferior a 4 (cuatro). Si el alumno no logra obtener una nota mínima de 4 (cuatro) en alguno de los recuperatorios, requisito necesario para poder seguir como alumno regular y rendir examen final, el alumno queda en condición de libre y deberá recurrir la materia.

La promoción (o aprobación del examen final, en su caso) habilita al alumno a cursar el nivel siguiente de inglés.

Si el alumno que rinde examen final no lo aprueba o no se presenta a rendirlo en la fecha inmediata posterior a la cursada, puede presentarse para rendir el examen final en una fecha posterior y cursar la correlativa.

10. Bibliografía:

- ASRIN, Luis: *Inglés Médico – Manual de Traducción*. 2000, El Galeno Libros Ediciones, Córdoba, Argentina
- Austin, David & Crosfield, Tim: *English for nurses*. 1976, Longman Group Ltd., London, UK
- Colin, P.H.: *Dictionary of Medicine*. 1987, Peter Collin Publishing Ltd. Middlesex, UK
- Dranov, Paula: *First Aid, Medical Handbook*. 1990, Random House, New York
- Evans, Virginia & Salcido, Kori, R.N.: *Nursing. Career paths*. 2011. Express Publishing, UK.
- Glendinning & Holmström: *English for medicine*, (second edition). 1998, Cambridge University Press, United Kingdom

- Grice, Tony: *Nursing I* . 2009, Oxford University Press, USA
- McCarthy, Michael & O'Dell, Felicity: *English vocabulary in use*. 1994, Cambridge University Press, Great Britain
- MILNER, Martin: *English for Health Sciences*. 2006. THOMSON Professional English. Boston, USA
- O'Brien, Tony, Jameson, Jeffrey & Kirwan, David: *Medicine, English for Science and Technology*. 1979, Longman England
- Riley, David: *Check your vocabulary for Medicine*. 1997, Peter Collin Publishing Ltd., UK
- *The New Oxford Picture Dictionary*. 1988, Oxford University Press, New York, USA
- Thomas, B.J.: *Elementary Vocabulary*. 1990, Nelson, UK
- Vitale, Barbara A.: *NCLEX -RN Notes*. 2007. F. A. Davis Company, Philadelphia, USA
- Diccionarios monolingües en inglés, y Español-Inglés /Inglés-Español
- Material del NCLEX: textos extraídos de Internet.
- Video y/o audio a discreción.